

CHICKASAW LANGUAGE

← » → ▲ ← » → ▲ ← » → ▲ ← » → ▲ ← » → ▲

REVITALIZATION PROGRAM



Chickasaw Basic App Review and
Assessment Workbook

SECTION I REVIEW

(Current State of the Language and Dialects)

Word Search

L	N	F	X	G	D	H	Y	O	I	S	P	U	B	C
U	Z	I	S	W	E	A	H	K	Z	T	H	M	E	W
I	F	L	U	E	N	T	R	V	M	C	J	J	U	U
S	N	W	I	H	Q	J	M	B	S	E	D	J	C	P
L	R	T	O	J	A	Y	V	T	P	L	C	D	Q	H
B	A	U	L	M	Y	K	A	R	X	A	T	M	V	S
F	M	T	K	N	H	W	O	K	D	I	Z	L	B	O
V	Q	O	N	M	J	H	J	P	O	D	S	R	P	N
F	H	N	M	Y	I	N	A	E	G	O	K	S	U	M
C	A	D	P	B	F	T	M	E	N	U	K	V	S	I
F	D	T	I	F	Q	Z	I	I	A	X	P	A	Z	Y
P	G	T	V	D	G	Z	T	K	N	X	D	C	Y	Y
K	E	O	H	P	J	H	N	Y	I	M	X	C	D	K
D	F	C	U	Z	H	N	K	M	Y	O	T	N	R	W
Q	O	Y	H	U	A	U	G	B	M	G	R	M	I	P

CHOKMA
MUSKOGEAN

YAKOOKAY
FLUENT

DIALECTS
PROHIBITED

SECTION I TEST

(Current State of the Language and Dialects)

Fill in the blank

Word Bank

120
Muskogean
dialects
western
boarding schools
tribally
primary
encouraged
loss
1000
chokma
wrong
interest

1. Chickasaw language was often discouraged even in our own _____ run schools.
2. Chickasaw is a _____ language.
3. In 1994 it was estimated that the number of fluent speakers was less than _____.
4. The Chickasaw Language has two main _____, or ways of speaking Chickasaw.
5. Chickasaw Language was the _____ language of the Chickasaw people for hundreds of years.
6. Neither dialect is “right or _____, “ but simply reflect the speaking preferences of Chickasaw families within a certain geographical area.
7. Learning English was _____ by some of our own people because English was a necessary skill in negotiating with non-Indians.

8. Chickasaw and Choctaw form the _____ branch of the Muskogean language family.
9. Today there are less than _____ speakers all over the age of 55.
10. One good example is the word for “hello.” Northern speakers tend to say “_____” while southern speakers may choose to say “halito.”
11. Today there is a resurgence of _____ in the Chickasaw language.
12. _____ prohibited Indian languages.
13. Our language _____ happened over time.

SECTION II REVIEW

(Spelling System and the Chickasaw Language Revitalization Program)

Word Search

O	J	T	V	P	A	V	L	S	Y	L	A	S	D	O
W	U	I	W	G	H	A	S	H	A	N	A	R	I	D
L	Q	Y	X	J	T	U	D	V	A	M	F	E	C	D
M	X	C	K	T	J	K	M	L	Q	Z	G	K	T	A
B	S	P	O	K	E	N	Y	E	J	M	O	A	I	D
F	X	L	V	T	A	T	Q	E	S	J	M	E	O	S
T	G	A	A	L	I	E	U	M	V	V	F	P	N	L
N	N	E	W	C	M	S	Z	P	O	Z	E	S	A	V
M	K	A	A	W	A	I	W	V	W	L	H	M	R	X
R	N	L	N	O	I	T	A	R	E	N	E	G	Y	F
P	F	J	R	O	H	B	M	N	L	L	R	K	S	N
Z	G	G	Q	O	S	X	H	V	M	C	D	I	Y	Y
W	J	M	X	X	X	N	B	N	A	X	A	V	P	R
P	Z	Z	K	C	T	G	O	F	F	U	C	G	T	R
D	Z	E	S	H	Z	Y	K	C	N	R	S	P	T	R

**SPOKEN
CONSONANT
GLOTTAL**

**HUMES
DICTIONARY
VOWEL**

**ANALYTICAL
GENERATION**

SECTION II TEST

(Spelling System and the Chickasaw Language Revitalization Program)

True or False

Place a T or an F in the space provided.

1. _____ The Chickasaw language is an oral language transmitted through speaking from generation to generation.
2. _____ A Chickasaw Dictionary was published in 1975.
3. _____ Chickasaw, An Analytical Dictionary was written by Rev. Jess J. Humes.
4. _____ Chickasaw was not a formally written language until the nineteenth century.
5. _____ The Chickasaw language revitalization program was founded in 2006.
6. _____ There is no right or wrong way to spell the Chickasaw Language.
7. _____ The Anompa language app uses the spelling systems of both dictionaries.

SECTION III REVIEW

(Chickasaw Alphabet)

Word Search

S	M	A	D	F	Q	U	O	F	G	H	C	H	V	C
E	A	E	A	Z	G	V	J	J	Z	B	G	W	H	E
E	W	L	O	S	F	K	Q	W	B	O	O	P	Q	M
B	P	Y	W	M	W	S	D	I	D	W	A	O	E	Y
M	M	U	K	Q	O	O	X	D	T	K	O	J	K	P
D	I	T	D	O	A	Q	K	A	J	O	U	O	Y	N
Z	M	X	H	R	M	F	F	H	C	B	O	S	H	F
X	B	I	S	N	E	S	T	U	R	Q	S	Z	B	Q
M	N	D	U	G	A	Z	T	B	F	T	U	M	X	H
K	Z	M	H	O	L	I	J	M	N	V	H	E	B	H
J	B	V	H	E	A	F	Z	J	I	Q	E	P	A	J
A	K	S	A	P	F	F	Y	Y	T	R	Q	T	C	P
N	X	Y	Y	V	D	B	T	Z	T	T	T	E	U	W
J	Q	S	G	E	P	Z	B	Z	A	A	W	G	K	W
R	X	U	A	Q	X	E	Z	L	K	M	Q	E	G	H

FALA
NITTAK

IHOO
PASKA

HATTAK
OOTI

SECTION III TEST

(Chickasaw Alphabet)

True or False

Place a T or an F in the space provided.

Note- There is no right or wrong way to spell Chickasaw. These questions are based on the alphabet according to CHICKASAW –An Analytical Dictionary as referenced in the app.

1. _____ The Chickasaw alphabet does not use the letter “e.”
2. _____ The Chickasaw alphabet combines “lh” to make a vowel sound.
3. _____ There are no double letter vowel sounds in the Chickasaw alphabet.
4. _____ There are no “o “ sounds in the Chickasaw alphabet.
5. _____ The letter “b” sounds like a “t” in the Chickasaw alphabet.

SECTION IV REVIEW

(Greeting Phrases)

Match the words in Column A with the Chickasaw phrases in Column B.

Column A

1. Hello.
2. I am fine.
3. I am Chickasaw.
4. It's going to rain.
5. I am from...
6. What is your name?
7. Are you Indian?

Column B

- a)___ Anchokma.
- b)___ Chokma/Halito
- c)___ Chikashsha saya.
- d)___ Amintili...
- e)___ Omba'chi.
- f)___ Nanta chilhochifo?
- g)___ Hattak api'ma' chiya?

SECTION IV TEST

(Greeting Phrases)

Multiple Choice

1. ____ Do you speak Chickasaw?
a) Aamintili...
b) Hattak api'ma' chiya?
c) Chikashshanompa' ishanompolitaa?
2. ____ Hello, how are you?
a) Nanta chilhochifo?
b) Anchokma.
c) Halito/chokma, chinchokma?
3. ____ Where are you from?
a) Katiyakta ishaamintitaa?
b) Chikashshanompa' ishanompolitaa?
c) Ombachi.
4. ____ I am Chickasaw.
a) Hattak api'ma' chiya?
b) Chikashsha saya.
c) Aamintili...
5. ____ It's going to rain.
a) Saholhchifoat...
b) Halito/chokma
c) Omba'chi.
6. ____ Have a nice day.
a) Nanta chilhochifo?
b) Chinittakat chinchokma'shki.
c) Katiyakta ishaamintitaa?

SECTION V REVIEW #1

(Essential words and phrases)

Word Search

I	D	D	Y	S	O	V	G	Z	A	K	P	I	W	W
X	N	A	P	S	R	B	Q	T	I	A	V	U	U	X
C	H	Y	R	H	F	G	H	C	K	T	V	X	C	X
D	N	R	A	G	I	I	W	G	S	I	P	E	C	B
D	B	D	C	A	M	V	Y	Y	Q	M	L	O	A	V
Z	X	G	K	H	K	K	F	V	P	P	M	H	A	A
Y	W	D	I	R	N	A	P	U	Q	I	M	R	G	M
L	A	T	A	K	K	O	M	X	B	N	H	G	Q	K
F	A	B	X	I	M	A	L	K	E	G	Q	F	H	O
K	A	T	I	Y	A	K	T	A	O	N	W	I	B	H
N	H	T	T	Q	K	H	W	T	A	H	M	S	E	C
E	X	T	O	U	V	R	U	N	O	J	C	U	C	N
U	K	K	E	D	E	J	T	W	Q	H	K	N	P	I
M	Z	U	O	T	B	A	D	Y	P	U	M	H	A	H
O	R	D	A	M	U	G	E	K	Y	H	F	I	J	C

**ANCHOKMAKAAAYNI
KATIMPI
NANTA**

**KATIHMIHTA
CHINCHOKMA
KATA**

**KATTOHMI
KATIIYAKTA**

SECTION V TEST

(Essential words and phrases)

True or False

Place a T or an F in the space provided.

1. ____ Chokmalosi aachi = Speak only in Chickasaw
2. ____ Katihmihta = Where
3. ____ Which one = katimpi
4. ____ Chikashshanompolili = Chickasaw language
5. ____ Again = Anowa

Fill in the blank

Word Bank

better
bad
good
again
stop

1. Anchokmakaayni = I am feeling _____.
2. Anchokma ki'yo = I am _____.
3. Anchokma, ishnaako? = I am _____. And you?
4. Anowa' chipisala'cho. = Until I see you _____.
5. Hika, ishpalhkichi salami = _____, you're going too fast.

SECTION VI REVIEW #1

(Kids phrases)

Word Search

A	N	N	A	B	A	S	T	A	K	O	E	E	S	G
A	J	B	P	F	C	B	S	A	M	G	O	Q	A	Z
D	B	U	Y	G	Z	A	K	O	P	X	A	C	M	G
I	H	T	U	F	Y	O	K	T	R	P	C	X	I	A
F	W	G	G	O	A	H	A	D	L	D	A	B	H	B
C	B	B	P	I	S	H	C	W	N	P	C	Y	L	O
K	H	P	M	O	Y	K	T	D	L	A	T	L	H	P
L	A	I	K	S	A	N	O	K	S	H	I	L	A	A
E	D	O	B	H	D	P	K	Z	D	W	E	I	L	S
D	H	V	Y	I	T	V	J	W	T	B	J	A	X	R
C	K	P	M	I	L	O	A	Q	W	J	R	W	Z	T
M	V	D	L	D	D	A	R	M	D	T	F	F	N	G
E	E	K	Q	X	L	G	M	G	R	J	Y	B	C	G
J	X	Q	M	C	L	U	W	A	Q	Z	Z	F	L	R
Z	B	M	A	S	X	D	N	X	M	D	R	L	H	T

**ASAYOPPA
CHIBILAMA
CHOKOSHKOMO**

**SABANNA
SAMIHLHA
SANOKSHILA**

**SAPOBA
YAPPAT**

SECTION VI REVIEW #2

(Kids phrases)

Match the words in Column A with the Chickasaw phrases in Column B.

Column A

1. I am angry.
2. I am happy.
3. I am hungry.
4. I am not feeling well.
5. I am scared.
6. I am thirsty.
7. I like that kid.
8. I love my grandma.
9. I love my grandpa.
10. I want some water.
11. I want to go play.
12. I want to listen to the iPod.
13. I want to play ball.
14. I want to play video games.
15. I want to play with my friend.
16. I want to watch TV.
17. Mommy, I want to go potty.
18. My family shops at Wal-Mart.
19. This is funny.
20. This is not fun.

21. You smell good.

Column B

- a)___ Chibilama.
- b)___ Yappat ikchokmo.
- c)___ Sashki', abooshi aya sabanna.
- d)___ Yappat ikkosti'no.
- e)___ Holba aapisa' pisa sabanna.
- f)___ Ankana ibaachokoshkomo sabanna.
- g)___ To'li' chokoshkomo sabanna.
- h)___ Nanola' haklo sabanna.
- i)___ Chokoshkoma aya sabanna.
- j)___ Oka' sabanna.
- k)___ Amafo'si iholloli.
- l)___ Chipotaako ayoppáshli.
- m)___ Appo'si' iholloli.
- n)___ Sanokshila.
- m)___ Samihlha.
- o)___ Iksamalhpi'so.
- p)___ Sashaa.
- q)___ Asayoppa.
- r)___ Sapoba
- s)___ Anchokka-chaffa' Wal-martako
aachompa.
- t)___ Holba' ishtchokoshkomo
chokoshkomo sabanna.

SECTION VI TEST

(Kids phrases)

Fill in the blank

Word Bank

Chibilama.

Sapoba.

Sanokshila

Samihlhlha.

Asayoppa.

Iksamalhpi'so

Sashaa.

1. You smell good.= _____.
2. I am hungry.= _____.
3. I am angry.= _____.
4. I am not feeling well.= _____.
5. I am happy.= _____.
6. I am thirsty.= _____.
7. I am scared.= _____.

SECTION VII REVIEW

(Forming Sentences)

True or False

Place a T or an F in the space provided.

1. ____ I see a dog = Ofi' pisali.

2. ____ House = Kowi'

3. ____ Big = iskanno'si'

4. ____ I see = Pisali.

5. ____ Small = Ishto'

SECTION VII TEST

(Forming Sentences)

Fill in the blank

Word Bank

house

see

small

yellow

1. Ofi' pisali. = I _____ a dog.
2. Abooha ishto' pisali. = I see a big _____.
3. Kowi' iskanno' pisali. = I see a _____ cat.
4. Itti' chanaa' palhki' lakna' pisali. = I see a _____ car.

SECTION VIII REVIEW

(Daily Phrases)

Match the words in Column A with the Chickasaw phrases in Column B

Column A

1. Be polite.
2. Behave!
3. Clean your room.
4. Come and eat.
5. Don't argue!
6. Go to bed.
7. Help me in the kitchen.
8. Help me with the dishes.
9. Help me with the laundry.
10. Help your dad inside.
11. Help your dad outside.
12. Help your dad.
13. I am sorry.
14. I love you.
15. I should not have done that.
16. No.
17. Respect your elders.
18. Yes.
19. Thank you.
20. Turn off the television.
21. You are a good boy.
22. You are a good girl.
23. You behave.
24. You can go and get it.
25. You can have it.
26. You cannot have it
27. Don't fight!
28. Help me clean the table.

Column B

- a)_____ Nokchito!
- b)_____ Chokma ishatta'shki.
- c)_____ Nosit aya.
- d)_____ Ishisha' ki'yo.
- e)_____ Ishisha'ka.
- f)_____ Ittibinna!
- g)_____ Amposhi' chofallikat sapila.
- h)_____ Aalhponi' asapila.
- i)_____ Chimabooha' chofalli.
- j)_____ Ishtachapanna!
- k)_____ Minti cha impa.
- l)_____ Naafokha achifakat sapila.
- m)_____ Sanokhánglo.
- n)_____ Chinki' apila.
- o)_____ Kamassa' ishholiitobla'shki.
- p)_____ Ki'yo.
- q)_____ Kochchaat chinki' apila.
- r)_____ Ishisha' bíyyika.
- s)_____ Aaimpa' chofallikat sapila.
- t)_____ Anonkaka' chinki' apila.
- u)_____ Chokmat ishanta'shki
- v)_____ Akyammokantkant.
- z)_____ Chiholloli.
- aa)_____ Chokma'shki / Yakookay
- bb)_____ li / Hoomi.
- cc)_____ Chipotatiik chokma chiya.
- dd)_____ Holba' aapisa' hilichi.
- ee)_____ Chipota nakni' chokma chiya.

SECTION VIII TEST

(Daily Phrases)

True or False

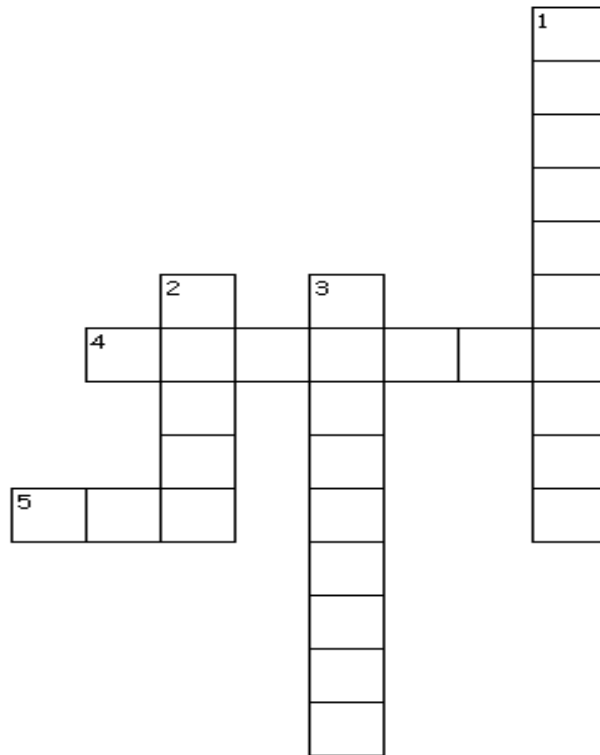
Place a T or an F in the space provided.

1. ____ You can go and get it. = Holba' aapisa' hilichi.
2. ____ You cannot have it. = Ishisha' ki'yo.
3. ____ Help your dad outside. = Nosit aya.
4. ____ Don't fight! = Chiholloli.
5. ____ You are a good boy. = Chipota nakni' chokma chiya.
6. ____ Go to bed. = Minti cha impa.
7. ____ You behave. = Chokma ishatta'shki.
8. ____ Respect your elders. = Aalhponi' asapila.
9. ____ I should not have done that. = Akyammokantkant.
10. ____ I am sorry. = Ishisha'ka.
11. ____ Help me clean the table. = Aaimpa' chofallikat sapila.

SECTION IX REVIEW

(About Food)

Cross Word



Across

4. I WANT

5. GIVE ME THE...

Down

1. ARE YOU HUNGRY?

2. WHAT

3. WHERE

SECTION IX TEST

(About Food)

Match the words in Column A with the Chickasaw phrases in Column B

Column A

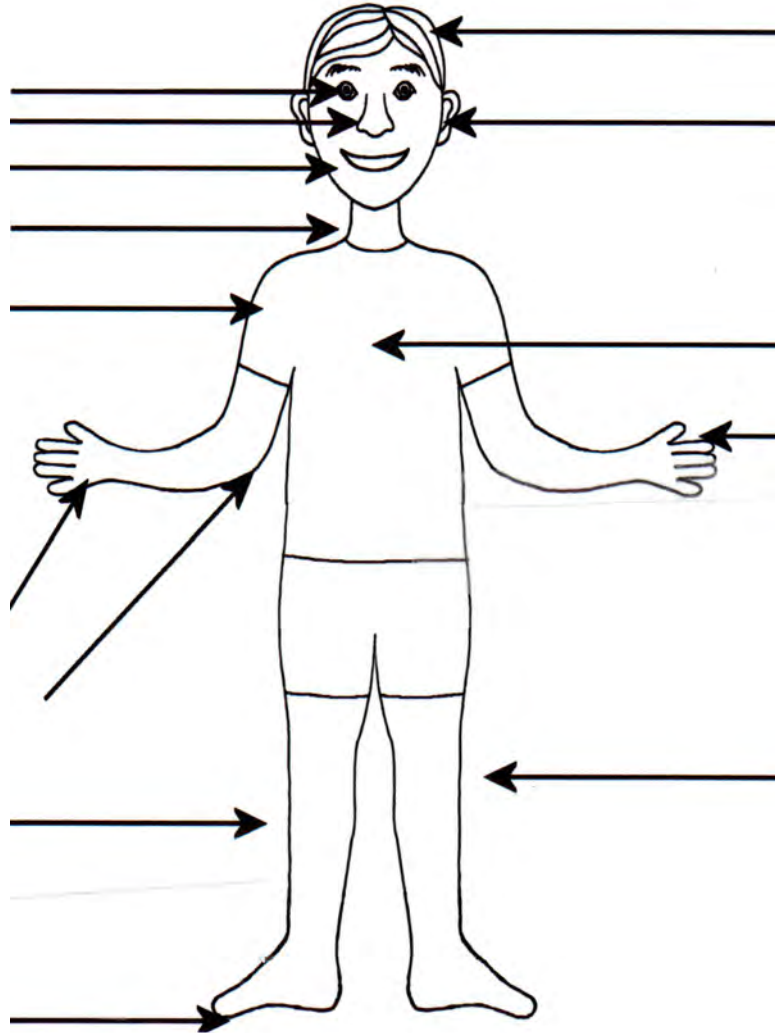
- 2 Do you want to eat?
3. I am not hungry.
4. I want some coffee.
5. I want some cake.
6. I want some potatoes.
7. What have you got to eat?
8. You don't have to cook.
9. I want some fried chicken.
10. The service is terrible.

Column B

- b)_____ Toksalikat ikchokmo.
- c)_____ Paska champoli' sabanna.
- e)_____ Ahi' sabanna.
- f)_____ Impa chibanna?
- g)_____ Impa nanta chim'ayya'sha?
- h)_____ Kafi' sabanna.
- i)_____ Sapoba ki'yo.
- j)_____ Ishhopoonikila ki'yo.
- k)_____ Akanka' awaalhali' sabanna.

SECTION X REVIEW

(Human Body)



Write the number of the Chickasaw Word that corresponds with each body part.

- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. Haship | 9. Shakba' |
| 2. Haksibish | 10. Nokhistap |
| 3. Iyyobi' | 11. Itiya |
| 4. Iyyinto'Ihka' | 12. Ibichchala' |
| 5. Iyyi' | 13. Ishkin |
| 6. Ilbakoshi' | 14. Ipashi' |
| 7. Ilbak | |
| 8. Ilbak inkofi' | |

SECTION X TEST

(Human Body)

Choose and place the letter of the correct answer in the blank

- | | |
|-----------------|------------------------------------|
| 1. Ilbak_____ | a) hair
b) hand
c) nose |
| 2. Ishkin_____ | a) head
b) shoulder
c) eyes |
| 3. Naksi'_____ | a) rib
b) elbow
c) mouth |
| 4. Itiya_____ | a) foot
b) leg
c) mouth |
| 5. Ipashi'_____ | a) hair
b) skin
c) arm |
| 6. Haship_____ | a) foot
b) eye
c) chest |
| 7. Shakba'_____ | a) knee
b) shoulder
c) chest |

SECTION XI REVIEW

(Animals)

Place the number of the Chickasaw word beside the picture that it best describes.

1. Akanka' 2.Ofi' 3.Issoba' 4.Chokfi' 5. Kowi'



SECTION XI TEST

(Animals)

True or False

Place a T or an F in the space provided.

1. ____ Lizard = Issoba'
2. ____ Raccoon = Shawi'
3. ____ Rabbit = Koni
4. ____ Snake = Sinti'
5. ____ Spider = Fani'
6. ____ Turkey = Chaloklowa'
7. ____ Turtle = Nashoba
8. ____ Cat = Kowi'
9. ____ Bug = Akanka'
10. ____ Buffalo = Yanash

SECTION XII REVIEW

(Kinship Terms)

Match the words in Column A with the correct Chickasaw word in Column B.

Column A

1. Mother

2. Father

3. Grandmother

4. Grandfather

5. Grandchild

6. Uncle

7. Aunt

8. Husband

9. Wife

10. Brother

11. Sister

12. Daughter

13. Son

Column B

a) _____ Oshi'

b) _____ Ishki'

c) _____ Appo'si'

d) _____ Inki'

e) _____ Ipok

f) _____ Nakfi'

g) _____ Oshiitiik

h) _____ Intiik

i) _____ Ishkosi'

j) _____ Imoshi'

k) _____ Ihattak

l) _____ Imafo'si'

m) _____ Imihoo

SECTION XII TEST

(Kinship Terms)

True or False

Place a T or an F in the space provided.

1. ____ Uncle = Imoshi'
2. ____ Brother = Hattak
3. ____ Grandchild = Nafki'
4. ____ Son = Oshi'
5. ____ Mother = Ishki'
6. ____ Aunt = Imihoo'

SECTION XIII REVIEW

(Numbers)

Place the number of the Chickasaw word beside the picture that it best describes.

1. Oshta 2. Pokkó'li tochi'na 3. Awa chakká'li 4. Chaffa 5. Awa chaffa

6. Awa talhlhá'pi

4_

11_

30_

15_

1_

19_

SECTION XIII TEST

(Numbers)

True or False

Place a T or an F in the space provided.

1. ____ Toklo comes before Tochchí'na
2. ____ Pokkó'li toklo = Thirty
3. ____ Chaffa= One
4. ____ Talhlhá'pi = Four
5. ____ Awa toklo comes before Awa chaffa
6. ____ There is no Chickasaw word for 20.
7. ____ The Chickasaw number system only reaches 100.
8. ____ Awa chaffa = Eleven

SECTION XIV REVIEW

(COLORS)

True or False

Please place a T or an F in the space provided.

1. ____ Yellow = Okchamali
2. ____ Green = Homma
3. ____ Purple = Homma' chommi
4. ____ Brown = Lakna
5. ____ Black = Losa
6. ____ White = Kala'
7. ____ Orange = Takolo lakna
8. ____ Blue = Okchamali

SECTION XIV TEST

(COLORS)



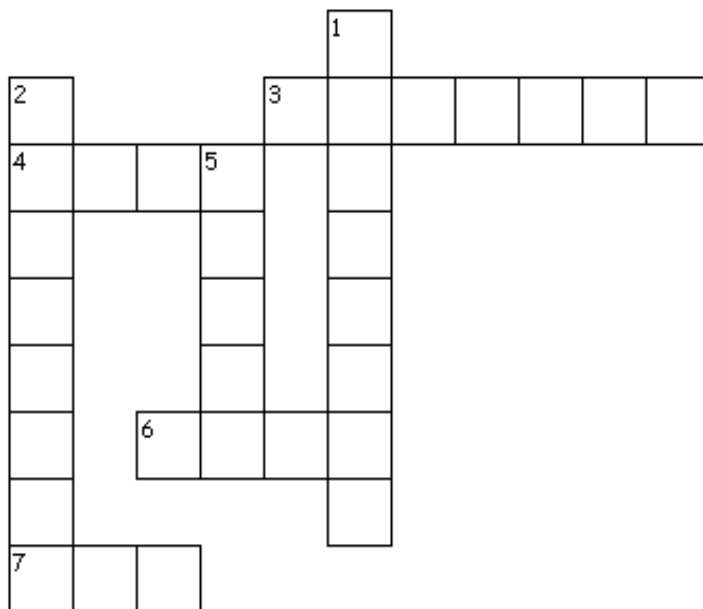
Write the number of the correct color inside the smiley face.

1. Homma
2. Losa
3. Okchamali
4. Takolo lakna
5. Okchamali

SECTION XV REVIEW

(Commands)

Cross Word



Across

3. SIT DOWN.
4. STAND UP.
6. LOOK.
7. GO AWAY.

Down

1. COME OVER HERE.
2. COME IN.
5. SAY IT.

SECTION XV TEST

(Commands)

Choose and place the letter of the correct answer in the blank

- | | |
|--------------------|---|
| 1. Be nice. _____ | a) Chokkilissa.
b) Imponna.
c) Chinokchinta'shki. |
| 2. Buy it. _____ | a) Chompa.
b) Chokkowa.
c) Mintibaa. |
| 3. Get up. _____ | a) Yammina.
b) Hika.
c) Aya. |
| 4. Look. _____ | a) Hika.
b) Pisa.
c) Aachi. |
| 5. Sit down. _____ | a) Binnili
b) Aachi.
c) Amanoli. |
| 6. Tell me. _____ | a) Amanoli.
b) Pisa.
c) Chokkowa. |

SECTION XVI REVIEW

(People)

True or False

Please place a T or an F in the space provided.

1. ____ Girl = Chipotatiik
2. ____ Elder = Minko'
3. ____ Indian People = Ihoo Api' Homma'
4. ____ Deceased = Loshoma', illi'
5. ____ Woman = Hattak
6. ____ Man = Ihoo

SECTION XVI TEST

(People)

Place the number of the Chickasaw word beside the picture that it best describes.

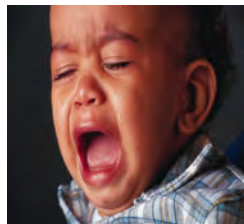
1. Ihoo 2. Hattak 3. Chipotatiik 4. Biibi'/Oshi' 5. Hattak himitta'











SECTION XVII REVIEW

(Career)

Match the words in Column A with the correct Chickasaw word in Column B.

Column A

Column B

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Boss _____ | a) Holisso Pisachi' / Nanna imholbachí' |
| 2. Dentist _____ | b) Naa-alhtoka' |
| 3. Doctor _____ | c) Tashka-chipota' |
| 4. Fireman _____ | d) Abik-apiisachi' |
| 5. Mail Carrier _____ | e) Lowak Moshoochi' |
| 6. Nurse _____ | f) Holisso Shaali' |
| 7. Police Officer _____ | g) Alikchi' |
| 8. Soldier _____ | h) Noti' Alikchi' |
| 9. Teacher _____ | i) Imishkoboka' |

SECTION XVII TEST

(Career)

True or False

Place a T or an F in the space provided.

- 1.____ Imishkoboka' = Dentist
- 2.____ Alikchi' = Fireman
- 3.____ Abik-apiisachi' = Nurse
- 4.____ Tashka-chipota' = Soldier
- 5.____ Naa-alhtoka' = Police Officer

SECTION XVIII REVIEW

(Technology)

Place the number of the Chickasaw word that best describes the picture.

1. Ishtholbachi' 2. Tali' lopi' 3. Holba' aapisa' 4. Talaanompa' 5. Nannola'



SECTION XVIII TEST

(Technology)

Choose three technological terms from the list below and write the Chickasaw word in the spaces provided.

Camera

Cell Phone

Computer

iPod

Internet

Television

1. _____

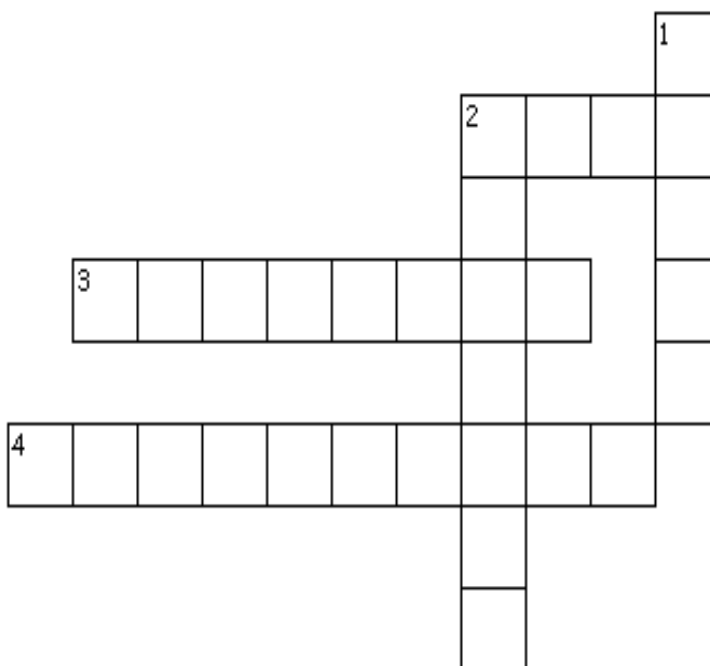
2. _____

3. _____

SECTION XIX REVIEW

(Weather & Seasons)

Cross word



Across

- 2. IT IS RAINING.
- 3. IT IS CLOUDY.
- 4. IT IS HAILING.

Down

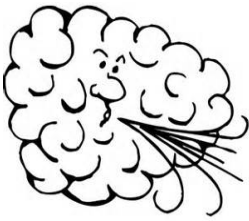
- 1. IT IS WINDY.
- 2. IT IS SNOWING.

SECTION XIX TEST

(Weather & Seasons)

Place the number of the Chickasaw word or phrase that best describes the picture.

1.Mahli. 2.Omba 3.Okti' 4.Hashi' toomi. 5. Hashiat kochcha.











SECTION XX REVIEW

(Time)

Match the words in Column A with the correct Chickasaw word in Column B.

Column A

1. Future_____

2. Present_____

3. Time_____

4. Mid -day_____

5. Ancient time_____

6. Year_____

7. Month_____

Column B

a) Hashi' kanalli

b) Himmaka' nittak

c) Tabookoli

d) Himmaka' pilla

e) Hopaakikaash

f) Hashi'

g) Afammi

SECTION XX TEST

(Time)

True or False

Place a T or an F in the space provided

1. ____ Present = Himmaka' nittak
2. ____ Past = Hashi' kanalli
3. ____ Future = Himmaka' pilla
4. ____ Hour = Hashi' kanalloshi'
5. ____ Year = Afammi
6. ____ Day = Nittak
7. ____ Ancient time = Tabookoli

SECTION XXI REVIEW

(Values & Concepts)

Match the words in Column A with the correct Chickasaw word in Column B.

Column A

1. Preacher_____

2. Truth_____

3. Moon_____

4. Sun_____

5. Bible_____

6. Church_____

7. God_____

8. Dream_____

9. Christian_____

10. Jesus_____

Column B

a) Hashi’

b) Nanna alhlhi’

c) Abaanompa’ anoli’

d) Oklhili’ hashi’

e) Aaithanaha’

f) Holisso holiitopa’

g) Chihoowa

h) Naayimmi’

i) Ilhpokonna’

j) Chihoowa oshi’

SECTION XXI TEST

(Values & Concepts)

True or False

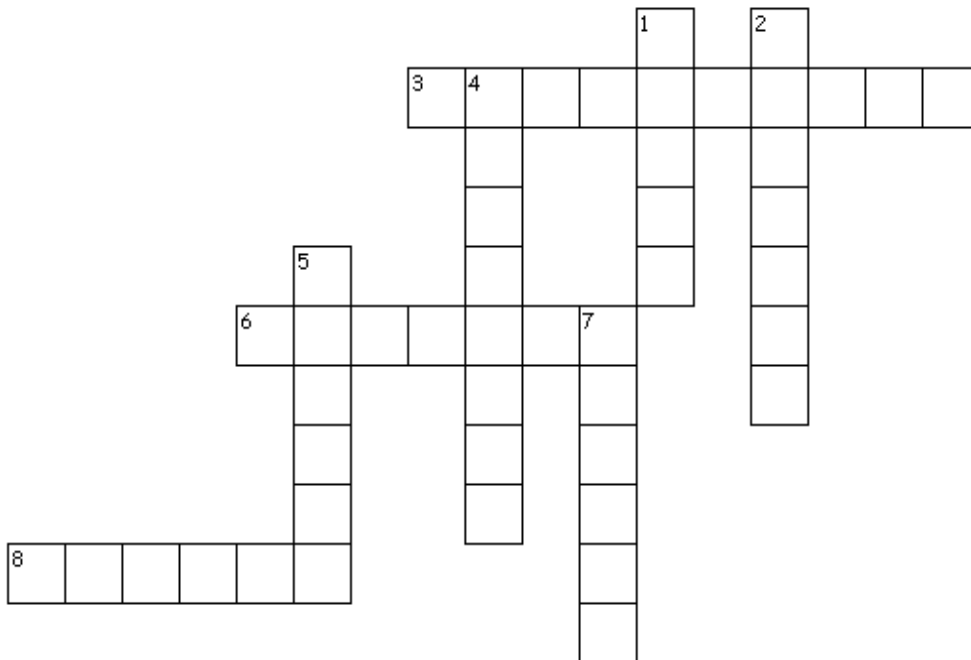
Place a T or an F in the space provided

1. ____ Moon = Alikchi'
2. ____ Preacher = Abaanompa' anoli'
3. ____ Sun = Hashi'
4. ____ Truth = Naayimmi'
5. ____ Jesus = Chihoowa oshi'
6. ____ Dream = Aahilha'
7. ____ Christian = Hashi'

SECTION XXII REVIEW

(Materials & Items)

Cross Word



Across

- 3. HOOF
- 6. HIDE
- 8. CLOTH

Down

- 1. BEADS
- 2. SHOES
- 4. HAT
- 5. RIBBON
- 7. THREAD

SECTION XXII TEST

(Materials & Items)

Match the words in Column A with the correct Chickasaw word in Column B.

Column A

1. Naafka____

2. Askoffa____

3. Naachi'____

4. Oksop____

5. Hakshop____

6. Tali'____

7. Sholosh____

8. Pasita'____

Column B

a) Blanket

b) Belt

c) Cloth

d) Beads

e) Metal

f) Hide

g) Shoes

h) Ribbon

SECTION XXIII REVIEW

(Stomp Dance)

Match the words in Column A with the correct Chickasaw word in Column B.

Column A

1. It's dark._____
2. The fire has been kindled._____
3. The chief is calling them out to sing._____
4. He will lead the stomp dance._____
5. It sounds really good!_____
6. The garfish dance is an old dance.

Column B

- a) Oklhili.
- b) Minko'at hottaloowa'chi iwaa.
- c) Lowak ootitok.
- d) Intikbaka' chi.
- e) Nani'kallo' hilha'at hilha' sipokni'.
- f) Hakloka chokma!

SECTION XXIII TEST

(Stomp Dance)

Place the letter of the Chickasaw word from the word bank into the blank to complete each sentence.

Word Bank

a) loksi' b) Hakloka c) Ayannili d) Minko'at e) Lowak

1. _____ ootitok.
2. _____ chokma.
3. Ihoopat tikba _____ shaali'.
4. _____ hootaloow'achi iwaa.
5. _____ Honkopa' Hillha' ilitaloowa'chika.

SECTION XXIV REVIEW

(Months)

Place the letter of the correct Chickasaw word for each month in the space provided.

January_____	a) Hashi' Aontochchi'na'
February_____	b) Hashi' Aontoklo'
March_____	c) Hashi' Atalhlha'pi'
April_____	e) Hashi' Ahanna'li'
May_____	f) Hashi' Ayyoshta'
June_____	g) Hashi' Atochchi'na'
July_____	h) Hashi' Atokla'
August_____	i) Hashi' Ammo'na'
September_____	j) Hashi' Awa Toklo'
October_____	k) Hashi' Awa Chaffa'
November_____	l) Hashi' Achakka'li'
December_____	m) Hashi' Appokko'li'

SECTION XXIV TEST

(MONTHS)

True or False

Place a T or an F in the space provided

1. ____ April = Hashi' Aontoklo'
2. ____ August = Hashi' Aontochi'na'
3. ____ October = Hashi' Apokkó'li'
4. ____ November = Hashi' Awa Chaffa'
5. ____ January = Hashi' Ayyoshta'

SECTION XXV REVIEW

(Days of the Week)

Match the words in Column A with the correct Chickasaw word in Column B.

Column A

1. Sunday_____
2. Monday_____
3. Tuesday_____
4. Wednesday_____
5. Thursday_____
6. Friday_____
7. Saturday_____

Column B

- a) Nittak Hollo’
- b) Nittak Hollo’ Nakfish
- c) Naalhchifa’ Nittak
- d) Nittak Ayyoshta’
- e) Nittak Atochchi’na’
- f) Nittak Atokla’
- g) Nittak Ammo’na’

SECTION XXV TEST

(Days of the Week)

True or False

Place a T or an F in the space provided

1. ____ Sunday = Nittak Ammo'na'
2. ____ Monday = Nittak Ammo'na'
3. ____ Thursday = Nittal Hollo' Nakfish
4. ____ Friday = Naalhchifa' Nittak
5. ____ Tuesday = Nittak Ayyoshta'

HUMES VOCABULARY

Months

- January
Hushi Amona
- February
Hushi Atuklo
- March
Hushi Atuchina
- April
Eplul
- May
Me
- June
Chun
- July
Chulai
- August
Akus
- September
Septimpa
- October
Uktopa
- November
nofempa
- December
Tecimba

Days of the Week

- Sunday
Nitak Hullo
- Monday
Munti

- Tuesday
Chosti
- Wednesday
Winsti
- Thursday
Soisti
- Friday
Nan Ulhchifa Nitak
- Saturday
Nitak Hullo Nukfish

Human Body

- Eyebrows
Ishkin pukna heshi
- Eyelashes
Ishkin oshullo

People

- Girl
Eho himita
- Indian tribes
Aiyachufa
- Elder
Hatuk sipokni
- Deceased
Hatuk illi

Values & Concepts

- Baptize
Baptismochi
- Christian
Uba anumpa yimmi
- Hymn
Taloo
- Jesus
Chisus

- Truth
Alhi

Time

- Time
Hushi kunutli ulhpisa
- Ancient Time
Hopaki
- Present
Himonasika
- Past
Otaiya
- Month
Hashi
- Hour
Hashi' kanalli

**You have completed the Anompa App reviews and tests.
Please take a moment to listen to Choctaw Hymns.**

Credits

Speakers

- JoAnn Ellis
- Jerry Imotichey
- Rose Shields Jefferson
- Joshua D Hinson

Chickasaw/Choctaw Hymns:

- Boiling Springs Methodist Church
- Sheila Bennett
- Jeff and Betty Frazier
- Ron Frazier
- Geneva Holman
- Ramona Miller
- Craig and Shannon Parnacher
- Dan and June Praytor
- Osborne and Christine Roberts
- Stanley and Mary Jane Smith
- Darla Wolf

Chipota Chikashshanompoli (Children Speaking Chickasaw) Language Club

- Kelly Cooke
- Levi Hinson
- Samantha Chapman
- Chelsea Wedlow
- Jolie Morgan
- Chris Anglin
- Colton Wilson
- Sean Cooke
- Zoe Allen
- Kelsey Morgan

- Johnathan DelFrate
- AnnaMae Palmer
- Jairus Smith

Directed by Rachel Wedlow, Joshua D Hinson and Mary J Smith

Permission: Per the language in the originally executed purchase order dated 8/26/09, the Chickasaw Nation gives Thornton Media, Inc. the permission to help distribute the App in the iTunes store; the Chickasaw Nation retains ownership of the app and all Chickasaw recordings.

*Created by Thornton Media Inc. for **Department of Chickasaw Language/Chickasaw Culture, the Chickasaw Nation.***

the Chickasaw Nation, Governor Bill Anoatubby. Copyright 2010.